



Dirulaguntzak justifikatzeko orria
Justificación de subvención

Eskatzailea: / Solicitante:

Izena / Nombre			NAN-DNI / IFK-CIF
Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe
Email	Elkartearen erregistro zenbakia / Número de Registro de Asociación		

Ordezkarria: / Persona representante:

Izen-deiturak / Nombre y apellidos			NAN-DNI
Elkartearen egoitza / Domicilio social	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe
Email	Kargua / Cargo		

Aurkezten diren proiektuen zerrenda: / Relación de proyectos presentados

Zein alorretarako (1) / Área destinataria (1)
Proiektuaren izena / Denominación del proyecto

(1) 1 – Turismo; 2 – Kultura; 3 – Gizarte Zerbitzuak; 5 – Gazteria-Hezkuntza; 6 – Euskara; 7 – Merkataritza; 8 – Hirigintza

(1) 1 – Turismo; 2 – Cultura; 3 – Deportes; 4 – Servicios Sociales; 5 – Juventud-Educación; 6 – Euskera; 7 – Comercio; 8 – Urbanismo

Sinatzen duenak bere gain hartzen du lehen aipatutako datuen egiazkotasunaren ardura osoa, baita faltsuak izanez gero beren aurka hartuko diren neurriak ere.

El que suscribe asume la entera responsabilidad de la veracidad de los datos anteriormente indicados, así como de las acciones que por falsedad pudieran iniciarse en su contra.

Abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak agintzen duenari jarraiki, Hondarribiko Udalak jakinarazten dizu datu-orri honetan agertzen diren datu pertsonalak, Hondarribiko Udalaren tratamendu-jardueren erregistroetan sartuko ditugula eta datu horiek Lege honek agindutakoaren arabera erabiliko ditugula. Legeak ematen dizun sartzeko, zuzentzeko, ezerezteko, aurka egiteko eta tratamendua mugatzeko eskubideaz baliatu nahi baduzu, idatzi bat zuzendu beharko diozu Hondarribiko Udalari.

De conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, el Ayuntamiento de Hondarribia le informa que sus datos personales obtenidos mediante este formulario, van a ser incorporados en los registros de actividades de tratamiento titularidad del Ayuntamiento de Hondarribia, y que hará uso de ellos conforme a lo que establece la citada Ley. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación del tratamiento mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento de Hondarribia.



Aurkezten diren agiriak, oinarrietan hala eskatuta:

- Egindako jardueren txostena, datak, parte hartzaileak eta jarduera horietarako erabilitako zenbatekoak zehaztuta.
- Jarduera bererako jasotako beste dirulaguntzak edo laguntza ekonomikoak egiaztatzen dituzten agiriak (jaso badira).
- Jarduera egin dela frogatzeko dokumentazio grafiko edo ikus-entzunezkoa ere aurkeztuko da.
- Jardueraren diru-sarrera eta gastuen aurrekontu banantzea aurkeztuko da, osotasunean zehaztuta, bertan adieraziz bai gastu osoa bai eta jarduera egiteko jasotako diru-sarrera guztiak.
- Egindako gastuen fakturak.
- Fakturekin batera aurkeztuko dira haiek ordaindu direla egiaztatzen duten agiriak.
- Fakturen zerrenda

ADIERAZTEN DU

- EZ duela helburu berarekin laguntza edo dirulaguntzaren mota bat eskatu edo lortu beste edozein Administrazio edo Erakunde Publikotatik.
- BAI eskatu duela edo lortu duela helburu berarekin laguntza edo dirulaguntza motaren bat edozein Administrazio edo Erakunde Publikotatik. Ondoren dagoen taulan daude jasota

Documentación que se presenta, de conformidad con las bases:

- Memoria de las actividades realizadas, indicando fechas, participantes e importe destinado a dichas actividades.
- Certificación acreditativa de otras subvenciones o ayudas económicas para la misma actividad (si las hubiera).
- Documentación gráfica o audiovisual que sirva para acreditar y testimoniar la labor realizada.
- Balance de gastos e ingresos de la actividad, detallado en su totalidad, incluyendo los gastos totales realizados y los ingresos totales percibidos para la realización de la actividad.
- Facturas de los gastos realizados.
- Justificantes acreditativos del pago de las facturas.
- Lista de facturas.

DECLARA:

- Que NO ha solicitado u obtenido algún tipo de ayudas o subvenciones con el mismo objeto de cualquier Administración o Ente Público
- Que SI ha solicitado u obtenido algún tipo de ayudas o subvenciones con el mismo objeto de cualquier Administración o Ente Público, se recogen en el siguiente cuadro:

ERAKUNDEA/ENTIDAD	DESKRIPZIOA/DESCRIPCIÓN	ESKATUA/SOLICITADA	EMANA/CONCEDIDA	ZENBATEKOAIMPORTE
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Eta helburu bererako eskatutako eta/edo jasotako edozein laguntza edo dirulaguntza aldaketa edo eskabide datozen hamabi hilabeteetan Hondarribiko Udalarari azaltzeko konpromisoa hartzen dut.

Y me comprometo, a comunicar al Ayuntamiento de Hondarribia durante los próximos doce meses cualquier modificación o solicitud de cualquier tipo de ayuda o subvención para la misma finalidad solicitada y/o recibida.



<p><u>Eskatzaileari informentzen zaio:</u></p> <p>Hondarribiko Udalak kontsulta egingo diela zuzenean beste administrazioei eskatzaileak zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzeko, datuen bitartekaritzarako NISAE (Euskadiko Administrazioen Segurtasunerako eta Elkarreragintasunerako Nodoa) plataformaren zerbitzuetatik. Hala ere, eskatzailea kontsulta horren aurka agertzen bada, zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela adierazten duten ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.</p> <ul style="list-style-type: none">- Foru Aldundiak: Zerga betebeharrak egunean izatearen kontsulta.- Gizarte Segurantzak: Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatearen kontsulta.- Hondarribiko Udalak ofizios egingo du Hondarribiko Udalarekiko zorren datuei buruzko kontsulta.- Eusko Jaurilaritzako Elkartearen Erregistro Orrokorren bidez, honako hau egiaztatuko da:<ul style="list-style-type: none">• Elkartearen Erregistro Orokorrean inskribatu izanaren zurtagiria.• Entitatearen estatutuak.	<p><u>Se le informa al solicitante:</u></p> <p>Que el Ayuntamiento de Hondarribia recabará directamente de otras administraciones los datos necesarios para acreditar el cumplimiento de las obligaciones tributarias y para con la Seguridad Social del solicitante, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos NISAE (Nodo de Interoperabilidad y Seguridad de las Administraciones de Euskadi). Si éste se opusiera, deberá aportar los certificados de estar al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.</p> <ul style="list-style-type: none">- Diputaciones Forales: Consulta de estar al corriente con las obligaciones tributarias.- Seguridad Social: Consulta de estar al corriente con las obligaciones con la Seguridad Social.- El Ayuntamiento de Hondarribia realizará de oficio la consulta de datos de deudas con el Ayuntamiento de Hondarribia.- A través del Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco se comprobarán:<ul style="list-style-type: none">• Certificado de inscripción en el Registro General de Asociaciones.• Estatutos de la entidad.
---	---

ONURADUNAK BERE ARDURAPEAN ADIERAZTEN DU

I. Pertsona edo entitatea dirulaguntza ematea funtsatzen duen egoeran edo oinarri arautzaileetan aurreikusitako inguruabarrak betetzen dituen egoeran dago.

II. Ez dago sartuta DirulaguntzeN 38/2003 Lege Nagusiko 13. artikuluko 2 eta 3. paragrafoetako inongo inguruabarretan, zeinak galarazten duen dirulaguntzen onuradun edo entitate laguntzailearen izaera lortzea, dirulaguntzaren izaeragatik hura arautzen duen araudiak salbuesten duenean izan ezik.

EL BENEFICIARIO DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD

I.- Que la persona o entidad se encuentra en la situación que fundamenta la concesión de la subvención o en las que concurren las circunstancias previstas en las bases reguladoras.

II.- Que no se halla comprendida en ninguna de las circunstancias del art. 13, párrafos 2 y 3, de la Ley 38/2003 General de Subvenciones, que impide obtener la condición de beneficiario o entidad colaboradora de las subvenciones, salvo que por la naturaleza de la subvención se exceptúe por su normativa reguladora.



Hondarribiko Udala

III. Gizarte Segurantzaren, Zerga Egoitzaren eta Dirulaguntzen Diru-sarreraren zerga-obligazioak betetzeari dagokionez egunean dago, Dirulaguntzen Lege Nagusiko Erregelamenduko uztailaren 21eko 887/2006 EDko 22. artikulutik 26.era bitartekoetan xedatutakoaren ondorioetarako.

IV.- Jasotako dirulaguntza osoa diruz lagundutako jarduerak gauzatzeko erabili dela.

III.- Que está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias, de Seguridad Social, de Residencia Fiscal y por Reintegro de Subvenciones, a los efectos de lo dispuesto en los arts. 22 a 26 del RD 887/2006, de 21 de julio, del Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

IV.- Que se ha destinado el importe total de la subvención concedida a la ejecución de las actividades subvencionadas.

HONDARRIBIA,

(Data eta sinadura / Fecha y firma)